

HEYDƏR ƏLİYEV FONDU



HEYDAR ALIYEV FOUNDATION

Millət Zəli
Həmmət

2003
10.03

HEYDƏR ƏLİYEV FONDU



HEYDAR ALIYEV FOUNDATION

241561

MAF əməliyyatı adına
Azərbaycan Milli
Kitabxanası

Xatirə Kitabından səhifələr



Pages from the Memory Book

2004-cü il mayın 10-dan fəaliyyətə başlayan Heydər Əliyev Fondu artıq ölkəmizə səfərə gələn xarici qonaqların ən çox üz tutduğu, ziyarət etmək arzusunda olduğu məkana çevrilmişdir. Fondun muzeyində toplanıb nümayiş etdirilən ekspozisiyalar buraya qədəm qoyan hər kəsdə ulu öndərin zəngin ömür yolu, Vətənə, xalqımızın işıqlı gələcəyinə həsr edilmiş mənalı həyatı, 35 illik bir dövrü əhatə edən siyasi fəaliyyəti barədə dolğun, ayəni təsəvvür yaradır.

Fondun ziyarətçiləri arasında müxtəlif ölkələrin dövlət və hökumət başçıları, tanınmış siyasətçilər, elm, incəsənət, mədəniyyət, din xadimləri, nüfuzlu beynəlxalq təşkilatların rəhbərləri vardır. Onlar Fondan aldıqları təəssürat barədə xatirə kitabına ürək sözlərini yazır, dünya şöhrətli siyasətçi, diplomat, fenomen şəxsiyyət haqqında öz fikir və düşüncələrini ifadə edirlər.

O da xüsusilə mənalıdır ki, bu Xatirə kitabı ulu öndərimizin siyasi varisi, ən layiqli yetirməsi, onun ideallarının fiziki və mənəvi daşıyıcısı olan Azərbaycan Prezidenti İlham Əliyevin yazdığı bu dəyərli sözlərlə açılır:

Established on May 10, 2004, the Heydar Aliyev Foundation has now turned into the most popular and longed-for destination for foreign visitors to Azerbaijan. The expositions of the Foundation's museum form vivid and complete images of the great leader's story, his interesting life that was devoted to his homeland and its bright future, as well as his political activities that covered a 35-year period.

Visitors to the Foundation included state and governmental leaders of various countries, prominent political figures, scientists, artists, cultural and religious workers, leaders of authoritative international organizations. They have been leaving their impressions of the Foundation and share their thoughts and ideas about the world famous politician, diplomat, and phenomenal personality in the Book of Memory.

It is particularly important that the great leader's political successor, his worthiest apprentice, and the bearer of his physical and spiritual ideals - the President of Azerbaijan İlham Aliyev - opened the Book of Memory with the following words:

Bu gün Azərbaycanın ümummilli lideri Heydər Əliyevin doğum günüdür. Bu bayram günündə onun adını daşıyan Fondun təqdimat mərasimi keçirilmişdir. Heydər Əliyev Fondu xalqımızın ümummilli lideri, müasir Azərbaycanın qurucusu Heydər Əliyevin siyasətini öyrənəcək, təhlil, tədqiq və təbliğ edəcəkdir. Heydər Əliyev Fondu ictimai təşkilatdır və Azərbaycanın ictimai həyatında mühüm rol oynayacaqdır.

Heydər Əliyev Fondu xalqımızın ümummilli lideri, müasir Azərbaycanın qurucusu Heydər Əliyevin siyasətini öyrənəcək, təhlil, tədqiq və təbliğ edəcəkdir. Heydər Əliyev Fondu ictimai təşkilatdır və Azərbaycanın ictimai həyatında mühüm rol oynayacaqdır.

Heydər Əliyevin ideyaları, fəlsəfəsi yaşayır. Heydər Əliyev siyasəti, fəlsəfəsi, ideologiyası yaşayır və bundan sonra da həmişə yaşayacaqdır.

Heydər Əliyevin xəstə olan müasir Azərbaycanın ömrü üçün yeni qələbələrə doğru inamla gedəcəkdir.

İlham Heydər oğlu Əliyev
10 may 2004-cü il

"Bu gün Azərbaycanın ümummilli lideri Heydər Əliyevin doğum günüdür. Bu bayram günündə onun adını daşıyan Fondun təqdimat mərasimi keçirilmişdir.

Heydər Əliyev Fondu xalqımızın ümummilli lideri, müasir Azərbaycanın qurucusu Heydər Əliyevin siyasətini öyrənəcək, təhlil, tədqiq və təbliğ edəcəkdir. Heydər Əliyev Fondu ictimai təşkilatdır və Azərbaycanın ictimai həyatında mühüm rol oynayacaqdır.

Heydər Əliyevin ideyaları, fəlsəfəsi yaşayır. Heydər Əliyev siyasəti, fəlsəfəsi, ideologiyası yaşayır və bundan sonra da abadi yaşayacaqdır.

Heydər Əliyevin əsəri olan müasir Azərbaycan onun yolu ilə irəliləyən, yeni qələbələrə doğru inamla gedəcəkdir."

İlham Heydər oğlu Əliyev
Azərbaycan Respublikasının Prezidenti

10 may 2004-cü il

"Today is the birthday of the highly esteemed national leader of Azerbaijan – Heydər Əliyev. The presentation ceremony of the Foundation which bears his name took place today.

The Heydər Əliyev Foundation will research, analyze, study, and propagate the political heritage of our national leader and the founder of the contemporary Azerbaijan. The Heydər Əliyev Foundation is a public organization and will play an important role in the public life of Azerbaijan.

The ideas and conceptions of Heydər Əliyev are still very much alive. The policy, philosophy and ideology of Heydər Əliyev are still alive and will go on living forever.

The contemporary Azerbaijan, which is a product of Heydər Əliyev, will confidently follow along his road towards future successes."

İlham Heydər oğlu Əliyev
The President of the Republic of Azerbaijan

May 10, 2004



Ötən iki il ərzində Heydər Əliyev Fondu Yunanıstan Prezidenti Konstantinos Stefanopulos, Pakistan İslam Respublikasının Prezidenti Parviz Müşərraf, İran İslam Respublikasının eks-prezidenti Seyid Məhəmməd Xatəmi, Bolqarıstan Prezidenti Georgi Pirvanov, Çin Xalq Respublikası MK-nın sədri Lyu Yuan Şan, Moldova Prezidenti Vladimir Voronin, Belarusun Baş naziri Sergey Sidoriski, Gürcüstanın Baş naziri Zurab Noğaideli, görkəmli yazıçı və türkşünas alim Oljas Suleymenov, akademik Nikolay Baybakov, hamyerimiz, görkəmli musiqiçi Mstislav Rostropoviç, məşhur kinorejissor Rezo Çxeldze, Moskva meri Yuri Lujkov, Sankt-Peterburqun qubernatoru Valentina Matviyenko, YUNESKO-nun baş direktoru Koşiro Matsuura, Bilkent Universiteti Mütavəlli Heyət Başkanı Prof. Dr. İhsan bəy Doğramacı, Finlandiyanın Prezidenti Tarya Halonen, Latviyanın Prezidenti Vayra Vike-Freyberqa, Rusiya Federasiyasının Prezidenti Vladimir Putin və başqaları ziyarət etmiş, müstəqil Azərbaycan dövlətinin qurucusu və memarı, dünya şöhrətli siyasi lider haqqında, eləcə də Fondun fəaliyyəti barədə ürək sözlərini yazmışlar.

Over the past two years, the Heydar Aliyev Foundation was visited by the Greek President Konstantinos Stefanopulos; President of the Islamic Republic of Pakistan Pervez Musharraf; former President of the Islamic Republic of Iran Seyid Mohammad Hatami; the Bulgarian President George Pirvanov; Liu Yunshan, Chairman of the Central Committee of the People's Republic of China; the Moldavian President Vladimir Voronin; the Belarusian Prime Minister Sergey Sidoriski; the Georgian Prime Minister Zurab Nogaidele; prominent writer and Turkic scientist Olyas Suleymenov; academician Nikolay Baybakov; famous musician and native of Azerbaijan Mstislav Rostropovich; popular film director Rezo Chkheidze; the Moscow city mayor Yury Luzhkov; the St. Petersburg city governor Valentina Matviyenko; the UNESCO general director Koishiro Matsuura; the Head of the Tutorial Board of Bilkent University Prof. Dr. İhsan bey Dogramaci; the Finnish President Tarya Halonen; the Latvian President Vayra Vike-Freyberga; the Russian President Vladimir Putin, and many others who shared their impressions of the founder and creator of the

Ölkəmizin yaradıcılıq təşkilatlarının, təhsil, elm, mədəniyyət, incəsənət müəssisələrinin nümayəndələri tez-tez Fondə gəlir, sərgi və eksponatlara baxır, ulu onların xatirəsinə öz böyük hörmət və ehtiramlarını ifadə edirlər. Bu ənanə xüsusilə ümummilli liderin xatirə günlərində daha geniş miqyas alır.

Bu illərdə ölkəmizə rəsmi səfərə gələn bir çox dövlət və hökumət başçıları da görkəmli siyasi xadimin adını daşıyan Fondə gələrək, sərgi və eksponatlarla tanış olmuşlar. Bu kitabı vərəqləyərkən, buradakı sözləri oxuyarkən bir azərbaycanlı kimi, vətəndaş kimi sonsuz qürur hissələri keçiririk. Xalqımızın yetirdiyi böyük insan, dahi siyasətçi, görkəmli dövlət xadiminin bütün dünyada belə böyük nüfuz və hörmət sahibi olmasından fəxarət duyuruq, onun şəxsiyyətinə göstərilən dərin ehtiramın vüsətinə heyran qalırıq. Bu yazılarda Fondun fəaliyyətinə verilən yüksək qiymət bizi qarşıya qoyulan vəzifə və məqsədlərimizin ülviliyinə, şərəf və məsuliyyətinə bir daha inandırır, bizi daha əzmlə çalışmağa ruhlandırır.

independent Azerbaijan and world famous political leader, as well as on the activities of the Foundation.

The representatives of creative organizations, educational, scientific, cultural and artistic enterprises are frequent visitors to the Foundation in order to view the exhibitions and collections and show their profound respect and esteem to the great leader. This tradition is particularly typical for the days of revering the memory of the national leader.

Over the past few years, a great number of state and governmental leaders who came to Azerbaijan on official visits, also came to the Heydar Aliyev Foundation and viewed the exhibit. As we glance over the book pages and read the entries, we feel endless pride in being Azeris and citizens of this country. We are proud for the great respect and honor that our nation's great persona, genius politician and prominent state leader gained throughout the world, and we are delighted about the profound esteem that is displayed for him. The high estimates of the Foundation's activities in the book records makes us believe even more strongly in the elevation, dignity, and responsibility of our duties and objectives, and encourages us to work even harder.



Mən bu unudulmaz şəxsiyyətlə iki dəfə görüşmək şərəfinə nail olmuşam. Bu gün bu muzey binasını ziyarət edərkən mənim xoş xatirələrimi daha da zənginləşdirən hisslər keçirdim.

Konstantinos Stefanopoulos
Yunanistanın Prezidenti

21 iyun 2004-cü il

I had the honor of meeting this unforgettable personality two times. My pleasant recollections are enriched even further as I visit this museum today.

Konstantinos Stefanopoulos
The President of Greece

June 21, 2004

Είχα την τιμή να αναληύω τον Γεώργιο Παύλο
Χαϊνλάφ Άγιου Διο πάρις. Σήμερα με την επίσκεψή στο
Θαυμάσιο κτίριο του Μουσείου ενίσχυσα την ανάμνησή μου
και δυναμώσα την ειχαρίστη αναμνήσες

21 Ιουνίου 2004

Κωνσταντίνος

Παύλος της Ελλάδας
Δημοκρατίας

Великому
сыну
Азербайджана
Гейдара
Алиевичу Алиеву
навсегда вели-
кая память от
всех народов
бывшего Союза
и особенно от тех,
кто был с ним
рядом!

Yuriy Luzhkov
05 07 04



Bütün keçmiş İttifaq xalqları adından, xüsusilə onun yanında olanların adından Azərbaycanın böyük oğlu Heydər Əlirza oğlu Əliyevin işiqlə xatirəsini yad edirəm.

Yuriy Luzhkov
Rusiya Federasiyası Moskva şəhərinin meri
5 iyul 2004-cü il

I revere the memory of Azerbaijan's great son Heydar Aliirza oglu Aliyev on behalf of all nations of the former Soviet Union and especially those who knew him personally.

Yuriy Luzhkov
The Mayor of Moscow, Russian Federation
July 5, 2004

Late President Heydar Aliyev belonged to a unique group of leaders who came to the fore at a decisive moment in the history of their country and led their Nations to the path of progress and prosperity.

I personally remember President Heydar as a wise and visionary statesman. I am sure the standards he has set will be carried forward by the future generations of Azerbaijan.

P. Musharraf
9 July 2004



Mərhum Prezident Heydər Əliyev ölkə tarixində həlledici anda irəliləyən, öz millətini inkişaf və rifahla doğru aparən nadir liderlərdəndir. Mən şəxsən Prezident Heydər Əliyevi müdrik və uzaqgörən dövlət xadimi kimi xatırlayıram.

Mən aminəm ki, onunü tamalini qoyduđu standartları Azərbaycanın gələcək nəsilləri davam etdirəcəklər.

Parviz Muşarraf
Pakistan Respublikasının Prezidenti

9 iyul 2004-cü il

Late President Heydar Aliyev belonged to a unique group of leaders who came to the fore at a decisive moment in the history of their country and led their nations to the path of progress and prosperity.

I personally remember President Heydar as a wise and visionary statesman. I am sure the standards he has set will be carried forward by the future generations of Azerbaijan.

Pervez Musharraf
The President of the Republic of Pakistan

July 9, 2004

Я хочу выразить глубокую благодарность организаторам этого прекрасного фонда и моим друзьям и соратникам Гейдаре Алиевиче. Гейдар Алиевич - это гениальный человек, сделавший многое для развития Азербайджана и поднявший жизненный уровень его граждан. Светлая память о Гейдаре Алиевиче будет жить в веках.

Академик Байбатов / НК Байбатов /

14. IX 04₂

19912



Manim dostum və həmkarım Heydar Əliyevə həsr olunmuş fondun təşkilatçlarına dərin minnətdarlığımı bildirmək istəyirəm.

Heydar Əliyev - Azərbaycanın inkişafı və vətəndaşlarının yaşayış səviyyəsinin artması üçün çox-çox işlər görmüş dəhş bir şəxsiyyətdir.

Heydar Əliyevin əbədi xatirəsi əsrlər boyu yaddaşlarda yaşayacaqdır.

Academician Nikolay Baybakov

14 sentyabr 2004-cü il

I would like to express my deepest gratitude to the organizers of this wonderful Foundation devoted to my friend and companion-in-arms Heydar Aliyev. Heydar Aliyev was a genius, who did many things for the development of Azerbaijan and the improvement of the living standards of his nation.

The blessed memory of Heydar Aliyev will live on for ages.

Academician Nikolay Baybakov

September 14, 2004

M.F.Əliyev adına
Azərbaycan Milli
Növbəti

Я искренне благодарен людям, которые
 это я посетил в новом доме моего
 друга Эдгара - Вадима - Алексея.
 В замечательной обстановке фотографии и
 как-то удалось всю жизнь моего друга
 Эдгара. Спасибо всем кто организует фонд
 Президент - Вадим - Алексей.
 Председатель Валентин Беккер

Valentin Bekker 18/IX-2004



Mən böyük sevinc hissi keçirdim. Mənə ələ gələn ki, mən böyük dostum - Heydər Əliyevin yeni mənzilində olurdum. Çox gözəl seçilmiş şəkillər içində mən səhki unudulmaz dostumun bütün həyatına nəzakət baxdım. Prezident Heydər Əliyev Fondunu yaradılana təmsinə minnətdarlığımı bildirirəm.

Sizə sədaqətli
 Valentin Bektörpov

18 sentyabr 2004-cü il

I felt a great happiness, it was like I visited a new apartment of my great friend - Heydar Aliyev. It was as if I saw the entire life of my unforgettable friend at the wonderful selection of photographic pictures. I would like to thank everybody who contributed to the organization of the Heydar Aliyev Foundation.

Your faithful Baku resident,
 Valentin Bektörpov

September 18, 2004

It was Heydar Aliyev's vision for the oil and gas strategy of his country that led to the signing of the 'Contract of the Century' 10 years ago today. On this 10th anniversary of the contract I should like to congratulate our state government and people for together we have achieved much in turning Heydar Aliyev's vision into reality.

Commencing next year with the start up of central Azeri and BTC pipeline increasing revenues will start to flow to the state of Azerbaijan and I am confident that under the leadership of President Ilham Aliyev they will be used widely to benefit all the people. We and our partners remain committed to support Azerbaijan in achieving this goal.

David



Heydar Əliyevin ölkəsinin neft və qaz strategiyası ilə bağlı uzaqgörənliyi 10 il bundan öncə "Əsrin müqaviləsi"nin imzalanmasına gətirib çıxarmışdır. Mən istərdim ki, Azərbaycan xalqını və hökumətini müqəvillərin 10-cu ildönümü münasibətilə təbrik edim. Biz Heydar Əliyevin arzularının reallığa çevrilməsi ilə çox şeylərə nail olmuşuq.

Gələn il "Mərkəzi Azəri" və BTC boru kamari layihələrinə start verilməsi ilə Azərbaycana artmaqda olan gəlirlər axacaq və mən aminəm ki, Prezident İlham Əliyevin rəhbərliyi altında bu gəlirlər əla məhəratlə sarf ediləcək ki, bütün xalq bundan faydalanacaq.

BP və bizim tərəfdaşlarımız Azərbaycana bu məqsədə nail olmaq üçün dəstəkləməkdə davam edirik.

David Woodward
Azerbaijan Beynəlxalq Əməliyyat Şirkətinin Prezidenti

20 sentyabr 2004-cü il

It was Heydar Aliyev's vision for its oil and gas strategy of his country that led to its signing of the "contract of the century" 10 years ago today. On this 10th anniversary of the contract I should like to congratulate and thank the government and people of Azerbaijan together we have achieved much in turning Heydar Aliyev's vision into reality.

Commencing next year with the start up of central Azeri and BTC pipeline increasing revenues will start to flow to the state of Azerbaijan and I am confident that under the leadership of President Ilham Aliyev they will be used widely to benefit all the people. BP and our partners remain committed to support Azerbaijan in achieving this goal.

David Woodward
The President of AIOC

September 20, 2004

Глобален през светлата памет на одучокажкованиз
лидер на Азеријански Гајдар Алиев!

С иницијативност кеш политика и државника, гол
многo сили и енергија за суданата си, за
стабилноста на регионот и за утврдување на
европската му перспектива!

Врвван, се идеите и делото на президента
Гајдар Алиев му екат достоинство продолжение в
името на добротото божество на иницијативите кајоу на
Азеријански!

8 окт. 2004г.

Георги Пирванов
[Signature]



Ümummilli lider Heydər Əliyevin işiqli xatirəsi önündə baş ayıram!
Öz enerji və gücünü ölkəsinə, regionun stabilliyinə və Avropa standartlarının bərqərar
olmasına həsr edən siyasətçi və dövlət xadiminə minnətdarlıq bildiriram!
Əminəm ki, Prezident Heydər Əliyevin işi və ideyaları dost Azərbaycan xalqının işiqli
gələcəyi naminə layiqli davamını tapacaq!

Georgi Pirvanov
Bolgariyanın Respublikasının Prezidenti

8 oktyabr 2004-cü il

I bow my head before the blessed memory of the national leader Heydar Aliyev.
I express my gratitude to the politician and statesman who invested his energy and power
into his country, for regional stability and to meet European standards.
I am sure that the works and ideas of President Heydar Aliyev will find a worthy
continuation for the sake of a bright future for the nation of Azerbaijan.

George Pirvanov
The President of the Bulgarian Republic

October 8, 2004

阿利耶夫先生是国际知名政治家，
是中国人民的老朋友，为发展长期、
稳定的中阿友好关系做出了重要贡
献。我向阿利耶夫先生表示敬意
并致以怀念。

中共代表团刘云山
二〇〇四年十月八日



Heydər Əliyev Çin xalqının böyük dostu, Çin və Azərbaycan arasında uzunmüddətli və möhkəm dostluq münasibətlərinin yaranmasında böyük əməyi olmuş dünyada tanınan siyasi xadimlərdən biridir.

Heydər Əliyevə öz ehtiramımı bildirirəm.

Lyu Yuan Shan
Çin Xalq Respublikasının Mərkəzi Komitəsinin sədri

8 oktyabr 2004-cü il

Heydar Aliyev is a major friend of the nation of China and one of the world's most famous statesman, who made a significant contribution to the establishment of long-term and strong friendly relations between China and Azerbaijan.

My respect to Heydar Aliyev.

Liu Yunshan
Chairman of the Central Committee People's Republic of China

October 8, 2004

Nous sommes impressionnés par
la Fondation du Grand Président
ALIEV et de son œuvre de construction
de la République Azeri.
Avec nos souhaits de succès au
peuple et aussi au football, sport
rassembleur par excellence.

Avec respect et compliments

Joseph S. Blatter
Président FIFA

ŞENES ERZİK

1 Vice PRÉSIDENT
UEFA

12/oct/2004

Platini



Dahi Prezident Heydar Əliyev adına Fond və onun Azərbaycan Respublikasının quruculuğunda gördüyü işlər bizdə müsbət təəsüratlar doğurdu.

Azərbaycan xalqına, o cümlədən futboluna və ümumilikdə idmanına müvəffəqiyyətlər arzu ediram.

Hörmətlə və xoş arzularla,

Josef Blatter - FIFA-nın Prezidenti
Şenes Erzik - UEFA-nın Vitse Prezidenti
Mişel Platini

12 oktyabr 2004-cü il

The Foundation named after the late President Heydar Aliyev and his contributions to the establishment of the Republic of Azerbaijan formed a very positive image in us.

I wish every success to the nation of Azerbaijan, particularly in the field of soccer and sports in general.

My best wishes and respect,

Joseph S. Blatter, President of FIFA
Senes Erzik, First Vice President of UEFA
Michel Platini

October 12, 2004

Очень рад, что у азербайджанского народа в своей истории был и остается такой лидер!

Мне повезло узнать Heydar Aliyeva с октября 1974 года. И очень многое у него перенял.

Сегодня иллюстрирую те глубокие чувства уважения, которые сохраняют азербайджанцы к Heydar Aliyevu - своему Президенту и защитнику суверенитета и независимости страны.

Верю, что нынешнее руководство Азербайджана достойно и надежно продолжит дело Президента Heydar Aliyeva!

С уважением Президент
Республики Молдова
27 октября 2004г.



Çox yadəm ki, Azərbaycan xalqının tarixində belə bir lider olub və qalır! 1974-cü ildə mənə Heydər Əliyevlə tanış olmaq nəsib olmuşdur. Və ondan çox şeylər öyrənmişəm. Heydər Əliyevə - öz Prezidentlərinə, ölkənin suverenliyinin və müstəqilliyinin müdafiəçisinə azərbaycanlıların qoruyaraq saxladığıları dərin hörmət hissləri bu gün mənə xoş təsir bağışlayır.

İnanıram ki, Azərbaycanın indiki rəhbərliyi Prezident Heydər Əliyevin işini layiqincə və inamla davam etdirəcək.

Hörmətlə,

Vladimir Voronin
Moldova Respublikasının Prezidenti

27 oktyabr 2004-cü il

I am very happy that the nation of Azerbaijan had and continues to have such a historical leader!

I was lucky to get to know Heydar Aliyev in October of 1974. And I learned many things from him.

The deep sense of respect that Azerbaijan citizens hold for Heydar Aliyev - the President and defender of their sovereignty and independence, leaves a very positive impression. I believe that the present leadership of Azerbaijan will fittingly and safely continue the work of President Heydar Aliyev.

Sincerely,

Vladimir Voronin,
The President of the Moldova Republic

October 27, 2004

Лидер который заслуживает
большой памяти человек который смог
сделать для своего народа и в том
числе его добрые отношения
ко всем евреям. Азербайджанца
Для меня это большая честь это
я был лично знаком таким великим
человеком.
От имени Федерации еврейских
общин СНГ и Азербайджана
светлой памяти.

9/12/04

президент Ф.е.о.снф
Лев Леваев,



Əbədî olaraq xatirələrdə yaşamağa layiq, öz xalqına xidmət etmiş və Azərbaycanda yaşayan bütün yəhudilərə mehriban münasibət göstərən bir lider. Bəla böyük bir insanla şəxsi tanışlığım olduğu üçün şərəf duyuram.

MDB və Azərbaycanın Yəhudi İcmaları Federasiyası adından Heydər Əliyevin əziz xatirəsinə.

Lev Levayev
MDB YİF-in Prezidenti

9 dekabr 2004-cü il

He was a leader who deserves to live eternally in the memories of people, who served his people and treated all Jews cordially in Azerbaijan. I am proud of being personally acquainted with such a great person.

For the blessed memory of Heydar Aliyev on behalf of the Federation of Jewish Societies of CIS and Azerbaijan.

Leo Levayev
The President of FIS CIS

December 9, 2004

С глубоким уважением
относился к великому
герою
Брато! Да не забудет
будет берно с Вами
уважением Байдар Али-
ович

 12.12.04



Bu Böyük insana həmişə dərin hörmət baslamışam. Xalqın ehtiramı daim Sizinlə olacaq,
hörmətli Heydar Əliyev!

Vahid Ələkbərov
"Lukoil" Şirkətinin Prezidenti
12 dekabr 2004-cü il

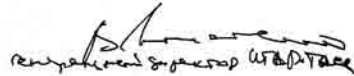
I always deeply respected this great man. People will always respect you, Heydar Aliyev!

Vahid Alekberov
The President of the Lukoil Company
December 12, 2004

Для всех нас, участников "Дней
 ИТАР-ТАСС в Азербайджане,
 доброе имя имеет это замечательное место. Фонд Тайсеви
 Амихан Амихан.
 Здесь одна прекрасная вещь, в
 доме Фонсе, с великим уважением,
 каждый человек был здесь много
 счастливым своим народом.

Here we found a very nice
 person Xrami named a
 President G. A. Amikhanov.

This wonderful person -
 Ignatenko Vitaliy
 General Director of ITAR-TASS,
 Council of Federation of RF,
 Deputy of the Russian State Duma,
 writer, journalist and diplomat.


 representative of ITAR-TASS



Bu gözəl yeri - Heydər Əliyev Fondunu ziyarət etmək "Azərbaycanda İTAR-TASS günləri"nin bütün iştirakçıları üçün böyük şərəfdir.

Bütün ömrünü öz xalqına xidmətə həsr etmiş böyük insanla bu Fondda bir daha görüşdük. Heydər Əliyevin xatirəsini qayğı ilə yad edənlərin hamısına uğurlar arzulayırıq.

Vitaliy İqnatenko
 Nümayəndə heyətinin – RF-nin Dövlət Dumasının və
 Federasiya Şurasının deputatlarının, RF-nin nazirlərinin,
 yazıçıların, jurnalistlərin və diplomatların təşəbbüsü ilə
 İTAR-TASS-in Baş direktoru

22 yanvar 2005-ci il

It is a great honor for all of us, the participants of the İTAR-TASS Days in Azerbaijan, to visit this wonderful place - the Heydar Aliyev Foundation.

It was one more meeting here in the Foundation building with a great person, who devoted his whole life to serving his nation.

We wish every success to everybody who keeps a fond memory of the President Heydar Aliyev.

Vitaliy İgnatenko
 General Director of İTAR-TASS
 on behalf of the official delegation of deputies
 of the Russian State Duma
 and the Council of Federation, writers, journalists and diplomats

January 22, 2005



Dost və qardaş Azərbaycanın qəhrəman
evlədi, böyük Dövlət adamı Heydər
Əliyev mərhumun Vəhfini ziyarət
etməkdən Şərəf duyuyuram.

Mərhuma Allahdan rahmet, Azərbaycan
Halkına əbədi Müstəlik və Bəşərlik
İllərin 7.02.2005

Bülent Arinc
Türkiye Bütük Millət Meclisi
Başkanı

Dost və qardaş Azərbaycanın qəhrəman oğlu, böyük dövlət adamı mərhum Heydər Əliyev
adına Fondu ziyarət etməkdən şərəf duyuram.
Mərhuma Allahdan rahmet, Azərbaycan xalqına əbədi saadət və uğurlar diləyirəm.

Bülent Arinc
Türkiye Bütük Millət Meclisinin Sadri

7 fevral 2005-ci il

I am rather proud in visiting the Heydar Aliyev Foundation, as Heydar Aliyev was the
heroic son and the great statesman of our friendly and fraternal country of Azerbaijan.

I hope that he will rest in peace and I wish eternal happiness and success to the people of
Azerbaijan.

Bulent Arinc
The Chairman of Supreme National Assembly of Turkey

February 7, 2005

Прошел по залам памяти Гейдара
Алиева с волнением, грустью
и любовью, вспомнил встречи
и беседы с мамой Усбазоч,
Биография Гейдара Алиева
это учебник истории личности
и страны, учебник, который
воспитывает граждан нового
Азербайджана, основы которого
заложили сын наш Наряд и
отец государства Гейдаром
Алиевичем. Спасибо работникам
фонда и его руководителю
Мехрибан-ханум за прекрас-
ные минуты беседы и
интересные встречи с одиозной
Усбазоч. Олимас Сулейменов
19.04.05.



Heydar Əliyevin yaddaş zallarını həyəcan, kədər və sevgi ilə gəzdirdim. Ustadım ilə keçirdiyim görüş və söhbətləri yada saldı. Heydar Əliyevin tərcümeyi-halı şəxsiyyətin və ölkənin tarix dərşiyidir. Bu dərslik xalqın oğlu və dövlətin atası tərəfindən özülü qoyulan Yeni Azərbaycanın vətəndaşlarını tərbiyə edəcəkdir.

Heydar Əliyev Fondunun işçiləri və Fondun rəhbəri Mehriban xanıma müəlliminin surəti ilə görüşdən yaşadığım gözəl daqiqələrə görə təşəkkür edirəm.

Olimas Suleymenov
Qazaxstanın xalq yazıçısı

19 aprel 2005-ci il

I walked through the halls of the memory of Heydar Aliyev with anxiety, sadness, and love in my heart. I recalled my meetings and conversations with the Master. Heydar Aliyev's biography is a textbook of the history of a Personality and the Country. It is the textbook that educates the citizens of the new Azerbaijan and whose basis was laid by the Son of the Nation and the founder of the statehood - Heydar Aliyev.

I would like to thank the Foundation's employees and its president Mehriban Aliyeva for the wonderful moments I had during my meeting with the Teacher's image.

Olimas Suleymenov
National writer of Kazakhstan

April 19, 2005

Çox dəyərli dostum əziz qardaşım Heydər Əliyev
adına qurulmuş Fond ziyarətini zərurət

stəndən mətləblərdən danışmaq istəyirəm.

Bu təsis, eyni zamanda Heydər Bəy
həyatından kəsirlər təqdim olunur.

Hər kəsə dərslik və təlimlər
və tövsiyələr verilməkdədir.

Fondun qurulmasında öncülük edən

Mehriban xanımın təşəbbüsü ilə

saygılarımla

İhsan Doğramacı

29.04-2005.



Çox dəyərli dostum, əziz qardaşım Heydər Əliyev adına qurulmuş Fondu ziyarət etməkdən böyük xoşbəxtlik hissləri keçirirəm.

Bu Fond, eyni zamanda Heydər bəy həyatından kəsirlər təqdim olunur. Hər kəsə dərslik və təlimlər verilməkdədir.

Fondun qurulması təşəbbüsünü irəli sürən Mehriban xanımın təşəbbüsünü minnətdarlığımı ifadə edirəm.

Prof. Dr. İhsan bəy Doğramacı
Bilkent Universiteti Mütavəlli Həyat Bəykanı

29 aprel 2005-ci il

I feel very happy to visit the Foundation named after my dear friend and brother Heydar Aliyev.

The photos exhibited in the Foundation show the life of Heydar bey. Each photo is rich with lessons for generations to come.

I would like to express my gratitude to Mehriban khanum who initiated the establishment of the Foundation.

Prof. İhsan bəy Doğramacı
Bilkent University Head of the Tutorial Board


April 29, 2005

Bu gün 30. Haziran, 2005

Azərbaycan Dövlətinin ən zor dönəmində
böyük sərməyəlik dözənmiş olan Heydər ALİYEV.
bağımsızlığını çəki kəzənmiş bir dövəndə savaş
şərtlərlə mücadələ etmək şurursunda kətan bir
dövlətdən, çək kisa sürədə, çağdaş dünyada çeri olan
mədərn bir dövlət kurmuşdur. Onun dönəmində atılan
güclü təməllər üzərində, Azərbaycan Cümhuriyyəti
geleceğe güvənlə bəkməkdədir. Bu nədənlə də ismi
Azərbaycan'ın ismiylə övənmişdir.

Azərbaycan Cümhuriyyəti yaradığı sürəcə,
yəni əbədiyyətə kədar inənizənəm ki ismi də şarışın
çəkən.

Ruhu sad olsun.


Recep Tayyip ERDOĞAN
Türkiyə Cümhuriyyəti
BAŞBAKAN



Azərbaycan dövlətinin ən ağır dönəmində üzərinə böyük məsuliyyət götürmüş Heydər Əliyev, müstəqilliyini yeni qazanmış bir vaxtda muharibə şəraitində mücadilə etmək şururunda qalan bir dövlətdən, çək qisa bir vaxt ərzində, çağdaş dünyada çeri olan muasir bir dövlət qurmuşdur. Mahz onun idarəçiliyi dövərində qoyulan güclü təməllər üzərində Azərbaycan Respublikası gələcəyə inəmlə bəkməkdədir. Bu səbəbdən də onun adı Azərbaycanın adı ilə eyniləmişdir.

Azərbaycan Respublikası yaşadığı müddət boyu, yeni əbədiyyətə qədər inənizəm ki, onun adı də yaşayacaqdır.

Ruhu sad olsun.

Recep Tayyip Erdoğan
Türkiyə Cümhuriyyətinin Baş naziri

30 İyun 2005-ci il

Heydər Əliyev assumed great responsibility in the most difficult period, and within a very short period of time managed to transform a newly independent country that was suffering from the conditions of war, into a modern state with its own place in the contemporary world. It was with this strong basis that was established during the period of his governance that the Republic of Azerbaijan is looking ahead now with confidence. That is why his name will always be associated with the name of Azerbaijan.

I believe that his name will live for as long as the Republic of Azerbaijan exists, which means till eternity.

May he rest in peace.

Recep Tayyip Erdoğan
The Prime Minister of the Turkish Republic

June 30, 2005

24 August, 2005

I am very happy I am making my
second visit to Azerbaijan. I am
enjoying looking at many interesting
photos of the late President Aliyev whom
I had the honor to see 5 years ago.

K. Matsuura

Mineko Yamada

UNESCO



Azərbaycana ikinci dəfə səfər etdiyim üçün çox xoşbəxtəm. mərhum Prezident H. Əliyevin çoxsaylı və maraqlı şəkillərini seyr etməkdən zövq aldım. 5 il bundan əvvəl mənə onunla görüşmək şərəfi qismət olmuşdur.

Kojiro Matsuura
YUNESKO-nun baş direktoru

24 avqust 2005-ci il

I am very happy I am making my second visit to Azerbaijan. I am enjoying looking at many interesting photos of the late President Aliyev whom I had the honor to see 5 years ago.

Kojiro Matsuura
UNESCO Director General

August 24, 2005

30. IX 2005

Kitabınız mənim kəndim haqqında
məlumatlıdır, çünki kəndim sizin vətəniniz
həmçinin sizin vətəniniz mənim kəndim haqqında
jəksirətə Avropa tarixində
xüsusilə təsvir edilmişdir

Tarja Halonen

(Many thanks for the interesting exhibition,
which tells about the birth of your
state and about a very interesting
period of European history)

With respect

Tarja Halonen



Sizin dövlətinizin yaranması və Avropa tarixinin çox maraqlı bir dövründən bəhs edən
zəngin sargıya görə təşəkkürlər

Hörmətlə,

Tarja Halonen
Finlandiyanın Prezidenti

30 sentyabr 2005-ci il

Many thanks for the interesting exhibition, which tells about the birth of yours state and
about a very interesting period of European history.

With respect

Tarja Halonen
The President of Finland

September 30, 2005

Congratulations on an impressive
memorial to the life and career
of a unique personality and always
a great patriot of Azerbaijan.

Vaira Vīķe-Freiberga
President of Latvia

October 4, 2005



Əbədi öləməyən Azərbaycanın böyük vətənpəşar övladı, qeyri-adi şəxsiyyətin xatirəsini yaşatmaq üçün onun həyat və fəaliyyətinə həsr edilmiş məbədin yaradılması münasibəti ilə Sizləri təbrik edirəm.

Vaira Vīķe-Freiberga
Latvian President

4 oktyabr 2005-ci il

Congratulations on an impressive memorial to the life and career of a unique personality and always a great patriot of Azerbaijan.

Vaira Vīķe-Freiberga
The President of Latvia

October 4, 2005

8.10.2005

Azərbaycan Hərbi, başda əfəndi olmaqla yana, mədəni səviyyəsinin yüksəldilməsi üçün Bəylik bəndə Adanı Heydər Əliyev adına bənənəm Fond'u nişanlı cəhətdən dəstəyə ehtək kəmərləyən, müstəqilliyim.

Kardəş ölkə Azərbaycan'a üçüncü dəfə gəlmişdə mənə qədər ki, Azərbaycan Hərbi Bəylik bəndələri Heydər Əliyevə fikirləri və onun məqamı vətənlərindən əlbəttən eşitləmişlik bir eşitmişlik dəfəri cəmi əhəmiyyətə bələmənətəndir. Başarıya əldəmiş eşitmişlik, eşitmişlik də, cəmiyə; hər kəndə Azərbaycan'ın əgərində dənəyə dəvətə edəcəktir.

Bu vətənlə, vətənlərdə! Nəşrlərə "Bənənəm, Bənənəm" adıyla eşitmişlik və bənənəm fikirlərinə bənənəm səviyyəsi gələndə ehtək bənənəm və bənənəm Bəylik bəndə Adanı Heydər Əliyevə dəstəyə və bənənəm bənənəm.

Bənənəm və bənənəm.

H. Ozkok

H. Ozkok
Ordu generalı
Türkiyə Cənubunda Əfəndi.



Azərbaycan xalqının, başda təhsil olmaqla, rifah səviyyəsinin yüksəldilməsi üçün böyük dövlət adamı Heydər Əliyev adına Fond'u ziyarət etdiyim üçün çox xoşbəxtəm.

Kardəş ölkə Azərbaycana üçüncü dəfə gəlişimdə açığa gördüm ki, Azərbaycan xalqı böyük öndər Heydər Əliyevə fikirləri və məqamı vətənlərindən əldəmişlik gələcəyə doğru gələcəkdədir. Keçmişdə olduğu kimi, gələcəkdə də Türkiyə hər zaman Azərbaycanı dəstəkləməkdə davam edəcəkdir.

Bu münasibətlərə "Bir millət, iki dövlət" anlayışını gətirən və münasibətlərimizin bugünkü səviyyəyə gəlməsində çox böyük rol oynamış böyük dövlət adamı Heydər Əliyevi rəhmət və izzətlə yad edirəm.

Ruhu şad olsun.

Hilmi Ozkok
Ordu generalı

8 oktyabr 2005-ci il

I am very happy to visit the Foundation named after the great statesman Heydar Aliyev, which is aimed at improving the prosperity and especially the education of the Azerbaijani people.

When I came to the fraternal country of Azerbaijan for the third time I noticed that Azerbaijani people were moving forward inspired by the ideas and moral entity of the great leader Heydar Aliyev. Turkey will always support Azerbaijan as it always has. I commemorate Heydar Aliyev with sympathy and respect.

May he rest in peace.

Hilmi Ozkok
General of the Army

October 8, 2005

With great admiration for the President and people of Azerbaijan.

2/13/06

Harold Tanner for the
Conference of Presidents of Major Jewish American
Organizations



Azərbaycan Prezidentinə və xalqına böyük məhərtənliklə.

Harold Tanner
Əsas Yəhudi Təşkilatları Prezidentlərinin Konfransının sədri

13 fevral 2006-cı il

With great admiration for the President and people of Azerbaijan.

Harold Tanner
for the Conference of Presidents of Major Jewish American Organizations.

February 13, 2006

Преклюкаюся перед памятью
этого великого человека, большим
друга Украины. И я всегда буду горд,
что он и меня считал своим
другом. А это дело никогда не
прекратит в украинской стране
Азербайджан.

С ул. Л. Кучмы
14.02.2006г.



Bu Böyük insanın, Ukraynanın böyük dostunun xatirəsi qarşısında baş ayıram. Və mən də özünün dostu hesab etdiyi üçün daim fəxr etmişəm. Onun gözəl Azərbaycan vətəninə başladığı işlər indi də yaşamaqdadır.
Hörmətlə,

Leonid Kuçma
Ukraynanın sabiq Prezidenti

14 fevral 2006-cı il

I bow my head before the memory of a great man, a major friend of Ukraine. I was always proud that he considered me his friend. His merits for his motherland Azerbaijan are still alive.
Truly yours,

Leonid Kuchma
the former President of Ukraine

February 14, 2006

С большим интересом
ознакомился с деятельностью
Фонда Г.Алиева. Фонд не
только сохраняет память о великом
сынове нашей азербайджанской
нации, но и продолжает его де-
ло по одному из самых важных
направлений – помощи людям в
самых важных гуманитарных об-
ластях: образовании, здравоохране-
нии и т.д. Желаю вам!



23.02.2006



Boyük maraqla Heydər Əliyev Fondunun fəaliyyəti ilə tanış oldum. Fond nəinki Azərbaycan xalqının görkəmli oğlunun xatirəsini yaşadır, onun başladığı işləri ən vacib istiqamətlərdə, müxtəlif humanitar sahələrdə: təhsil, səhiyyə və digər məsələlərdə insanlara kömək etməklə davam etdirir.

Sizə uğurlar arzulayıram!

Vladimir Putin
Rusiya Federasiyasının Prezidenti

23 fevral 2006-cı il

I took great interest in getting to know the activities of the Heydər Aliyev Foundation. The Foundation does not only revive the memory of the prominent son of the nation of Azerbaijan, but continues his business by rendering assistance to people in the most important areas and various humanitarian spheres such as education, public health, and others.

Good luck!

Vladimir Putin
The President of Russia

February 23, 2006



I am privileged to visit this historic museum, which represents an important era in the history of Azerbaijan. This is an important moment. I commend this endeavor and wish you all the best.
God bless you.

Kamil İdris
DG - WIPO - Geneva
3-3-2006

Azərbaycan tarixinin çox vacib bir dövründən bəhs edən bu tarixi muzeydə olmaqdan şərəf duyuram. Bu unudulmaz xatirələrdir. Bu təşəbbüsü çox yüksək qiymətləndirirəm və Sizi uğurlar arzulayıram.
Allah köməyiniz olsun.

Kamil İdris
Ümumdünya Əqli Mülkiyyət Təşkilatının baş direktoru

3 mart 2006-cı il

I am privileged to visit this historic museum, which represents an important era in the history of Azerbaijan. This is an important moment. I commend this endeavor and wish you all the best.
God bless you.

Kamil İdris
WIPO Director General

March 3, 2006



Azərbaycan'ın böyük öndəri, aziz dostum, mərhum Cümhurbaşkanı Heydər Əliyev'in adına kurulan bu önəmli vəqfi ziyarətimiz, mərhum Cümhurbaşkanı'nın Azərbaycan Cümhuriyyəti'nin gelişimi və dünyada hak etdiyi yeni alması için aldığı adımları bir kəz daha anımsama dənəğini vermictir.

Qardaş Azərbaycan'ın kurucusuna aid anıların böyük bir heyəcanla yəvatlılığını və yeni kusaklara eltili biçimde aktarıldığını görməkten mutluluk duyuyorum.

Kardeş Azərbaycan'ın kalkınması yolunda Heydər Əliyev Vəqfi'nin bugün bəgeniyə gözəmlədiyim dəğərli çalısmalarının artaraq sürməsi için Vəqif Başkanı Şayın Mehriban Əliyeva və çalısmə arkadaşlarına üstün bəsarılar diliyorum.


Ahmet Necdet SEZER
Türkiye Cumhurbaşkanı

Azərbaycanın böyük öndəri, aziz dostum, mərhum Prezident Heydər Əliyevin adını daşıyan bu önəmli Fondu ziyarətımız, biza mərhum Prezidentin Azərbaycan Respublikasında inkişafını və dünyada layiq olduğu yeri tutması məqsədilə atdığı addımları yad etmək üçün yeni bir imkan vermişdir.

Müasir Azərbaycanın qurucusuna aid xatirələrin böyük bir heyəcanla yaşadıldığını və yeni nəsillərə hətərətli şəkildə çatdırıldığını görməkdən sevinc duyuram.

Qardaş Azərbaycanın inkişafı yolunda Heydər Əliyev Fondunun bu gün səbirsizliklə gözəlidiyim dəyərli işlərinin artaraq davam etməsi üçün Fondun Prezidenti, hörmətli Mehriban Əliyevaya və iş yoldaşlarına böyük uğurlar arzulayıram.

Ahmet Necdet Sezer
Türkiye Prezidenti

5 mart 2006-cı il

Our visit to the Foundation named after the great leader of Azerbaijan and my dear friend - the late President Heydar Aliyev - provided us with new opportunities to recall the President's activities for the sake of the development of the Republic of Azerbaijan and its occupation of a worthy place in the world system.

I am happy to see that the memories related to the founder of the contemporary Azerbaijan are revived and conveyed to the new generations in a comprehensive manner.

I wish every success to the Foundation President Mrs. Mehriban Aliyeva and her colleagues in continuing the anticipated contributions of the Heydar Aliyev Foundation into development of Azerbaijan.

Ahmet Necdet Sezer
The President of Turkey

March 5, 2006

HEYDƏR ƏLİYEV FONDU



HEYDAR ALIYEV FOUNDATION

Azərbaycan Respublikası, Bakı şəh., Nizami küç., 5
Tel. (994 12) 4 15 11 88, Faks: (994 12) 497 88 88
e-mail: info@heydar.aliyev-foundation.org
www.heydar.aliyev-foundation.org

AZ 1000, Nizami St., Bakı (AZ, Republic of Azerbaijan)
Phone: (994 12) 4 15 11 88, Fax: (994 12) 497 88 88
e-mail: info@heydar.aliyev-foundation.org
www.heydar.aliyev-foundation.org